50 QUESTIONS 问

Frequently Asked Questions for

New International Students at

NORTHWESTERN POLYTECHNICAL UNIVERSITY

国际学生入学报到常见问题

西北工业大学国际教育学院招生办公室联系方式
Contact Information of NPU International College Admission Office

电话/Phone number:
+86-029-88494381

硕博招生事务邮箱/Admission Email for Postgraduate:
internationalcollege@nwpu.edu.cn

本科招生事务邮箱/Admission Email for Undergraduate:
admission@nwpu.edu.cn

非学历生招生事务邮箱/Admission Email for non-degree program:
ex.ifp@nwpu.edu.cn

网址/Website:
http://npuinternationalcollege.nwpu.edu.cn/index.htm

Welcome to NPU!



西北工业大学

国际学生入学报到常见问题

Frequently Asked Questions for

New International Students at

NORTHWESTERN POLYTECHNICAL UNIVERSITY

50 QUESTIONS 问

2025

目录 CATALOGUE

01. 报到前后，那些事儿
Important tips before and after registration P02–05

02. 合理规划，使用有度
Financial Issue P06–09

03. 公寓住宿，我爱我家
Living on Campus P10–13

04. 签证办理，留心留意
Visa Processing P14–15

05. 精心准备，学途工大
Prepare carefully, study in NPU P16–19

06. 日常生活，丰富快乐
Daily Life P20–29

亲爱的国际学生：

欢迎加入西北工业大学大家庭。从今天起，无论你来自哪里，都已成为NPUer中的一员。你们即将迎来新的生活，新的未来。

在此，我们为每一位新生准备了《国际学生入学指南》，方便大家更好的融入新的环境。考虑到大家会在新生活开始的一段时间产生一些疑问，我们同时为大家准备了《入学报到常见50问》，对学生入学后学习生活的各方面内容进行解答。请同学们在认真阅读《国际学生入学指南》之后，结合此书更深入更详尽的了解情况，提前做好留学工大的各项准备工作。

最后，预祝大家在西北工业大学度过一段充实快乐、积极向上、满载收获的留学旅程！

西北工业大学国际教育学院
2025年6月

Dear interational students:

Welcome to the large family of Northwestern Polytechnical University. From now on, wherever you come from, you are part of the NPUers. You are about to usher in a new life and a new future.

The GUIDEBOOK is provided for all Freshmen, and we hope it will help you to be better integrated into the new environment. Considering that you may have some questions at the beginning of the new life, we have prepared these 50 frequently asked questions, which covers various aspects of your new life in NPU. After reading the GUIDEBOOK and 50 frequently asked questions, you will be able to get more detailed information as a new student.

Finally, wish you a happy, progressive and fruitful journey of studying at Northwestern Polytechnical University.

International College of Northwestern Polytechnical University
June 2025

01. 报到前后，那些事儿
Important tips before and after registration



引言 Introduction

入学报到是新生到校后要做的第一件事，以下内容会回答报到时间、提前住宿、各办公室工作内容等问题。

Registration and Enrollment is the first thing that new students need to do after arriving at university. The following contents will answer the questions of registration, enrollment, accommodation, office duties, etc.

Q 在新生报到之前，我应该如何了解学校周围地理环境? 01
How should know about the campus environment before registration?

A 推荐使用高德地图或百度地图APP，定位和位置更加精准。
友谊校区地址：陕西省西安市友谊西路127号
长安校区地址：陕西省西安市长安区东祥路1号

It is recommended to use Amap or Baidu map APP for more accurate positioning and location.
You Yi Campus Address: No.127, Youyi West Road, Xi 'an, Shaanxi Province
Chang 'an Campus Address: No. 1, Dongxiang Road, Chang 'an District, Xi 'an, Shaanxi Province

Q 在入学之前，我可以通过哪些方式对学校以及国际教育学院有更多的了解? 02
Before enrolling, how can I learn more about the university and the International college?

A 为了更好地适应校园生活，学生可以通过以下渠道了解中国和西北工业大学：西北工业大学官方网站(https://www.nwpu.edu.cn/xxgk/xxjj.htm)、微信公众号搜索“西北工业大学”、“西北工业大学国际教育学院”或下载“西北工业大学”APP或关注海外社交媒体平台获取更多信息。

To better adapt to campus life, students can learn more about China and the university through the following channels: the official website of Northwestern Polytechnical University (https://www.nwpu.edu.cn/xxgk/xxjj.htm), the WeChat public account “Northwestern Polytechnical University”, the WeChat public account “Northwestern Polytechnical University International College”, by downloading the “Northwestern Polytechnical University” app, or follow NPU overseas social media platforms for more information. Instagram: NPU international college Facebook: NPU Admissions

Q 如何下载“西北工业大学”APP? 03
How to download the "Northwestern Polytechnical University" APP?

A 您可以根据您的设备直接在APP store和GetApps上搜索“西北工业大学”，或者根据您的设备使用以下链接。
对于安卓用户:
https://app.mi.com/details?id=com.lantu.MobileCampus.nwpu
对于苹果用户
https://apps.apple.com/cn/app/%E8%A5%BF%E5%8C%97%E5%B7%A5%E4%B8%9A%E5%A4%A7%E5%AD%A6/id1490975343

You can search directly for “西北工业大学” on both APP store and GetApps depending on your device or use the following links based on your device.
For android users :
https://app.mi.com/details?id=com.lantu.MobileCampus.nwpu
For Apple users:
https://apps.apple.com/cn/app/%E8%A5%BF%E5%8C%97%E5%B7%A5%E4%B8%9A%E5%A4%A7%E5%AD%A6/id1490975343

Q 通过西北工业大学APP我们可以做什么? 04
What can we do through Northwestern Polytechnical University APP?

A NPU App:你的一体化校园伴侣
NPU App是一个多功能的应用程序，旨在方便你的大学生活。以下是它的主要功能:缴纳宿舍电费、办理校园卡、充值互联网、预订校园班车、预订运动场、连接翱翔门户入口等。

NPU App: Your All-in-One Campus Companion
The NPU App is a versatile mobile application designed to streamline your university experience. Here's a breakdown of its key functionalities: Room Electricity Recharge,Campus Card Replacement Access, Internet Recharge,Campus Shuttle Booking, Sports Court Booking, A Gateway to Aoxiang Portal etc.

Q 在新生报到之前是否可以提前到校? 05
Is it possible to go to university before registration?

A 目前不允许新生提前报到。允许学生提前一天到校，暂住在T27临住公寓房间（数量有限）。待第二天正式注册报到开始后前往报到地点完成报到手续。

Students are not allowed for early registration. It is only permitted to arrive at NPU one day in advance and stay one night temporarily in T27 international students apartment (Limited quantity). When the official registration starts during the next day, they should go to the registration location to complete the registration procedures onsite.

新生入学报到时，是否提供接机服务?
Can I apply for airport pick up?

06

A

可以提供。学校会在报到期间安排两天接机服务。接机时间请查阅报到手册。请提前在申请系统中向招生办公室申请。其余时间自行前往学校友谊校区报到。

The school will arrange two days airport pick-up services during the registration week. Please refer to the registration guideline for the pick-up service time. During this 2 days working time, you will be picked up at airport. Please make sure you submit the pick service application in the application system in advance. If you arrive at Xi'an airport at some other time, you should go to campus by yourself.

学生逾期未报到会怎样?
What happens if students fail to register by the deadline?

07

A

按照《西北工业大学学生手册》，如无特殊原因，在报到截止日期14天后尚未报到者，视为自动退学。确因特殊情况，请提前邮件联系招生办公室说明情况进行请假。

According to the student handbook of Northwestern Polytechnical University, students failing to register 14 days after the stipulated day will be dropped out automatically. Therefore, please send email to Admission office in advance if you have any special problem.

2025级新生报到时间是什么时候? 报到地点在哪儿?
Where and when are the registration times for 2025 freshmen?

08

A

2025新生报到注册的时间为8月25日–29日；

地点：8月25日–27日在西北工业大学友谊校区留学生公寓T27　2楼，8月28–29日在西北工业大学友谊校区毅字楼715室。

Registration date: Aug. 25th -29th. location: Aug. 25th -27th, International Student Apartment T27 Second Floor, Youyi Campus.Aug. 28th -29th, Room 715 , Yizi Building, Youyi Campus.



国际教育学院各科室的业务分工和联系方式是什么?
What is the division of International College?

09

A

如下表所示

As is shown in the following table.

部门 Department	业务分工 Division of responsibilities	地址 Address	联系方式 Contact information	工作时间 Working time
学院办公室 College office	缴费、汇款 Payment and remittance	友谊校区毅字楼718室 Room 718,Yizi Building, Youyi Campus	029–88492984 icoffice@nwpu.edu.cn	周一至周五 冬季 (winter schedule) 8:00-12:00 14:00-17:30 夏季 (summer schedule) 8:00-12:00 14:30-18:00
招生办公室 Admission office	招生、报到 Registration and Enrollment	友谊校区毅字楼715室 Room 715,Yizi Building, Youyi Campus	029-88494381 硕博招生事务邮箱 Admission Email for Postgraduate: internationalcollege@nwpu.edu.cn 本科招生事务邮箱 Admission Email for Undergraduate: admission@nwpu.edu.cn 非学历生招生事务邮箱 Admission Email for non-degree program: ex.ifp@nwpu.edu.cn	
教学办公室 International Academic Advisors' Office	课业、学业 Curriculum and Coursework	友谊校区毅字楼719室 Room 719,Yizi Building, Youyi Campus	029-88492721 iaao@nwpu.edu.cn	
汉语中心 Chinese language center	汉语及中国文化教学 Instruction of Chinese language and culture	友谊校区毅字楼718室 Room 718,Yizi Building, Youyi Campus	029-88492984 icoffice@nwpu.edu.cn	
留学生管理办公室 International student office	签证、住宿、奖学金、课内外活动、日常管理 Visa, accommodation, scholarships, activities, daily management	友谊校区毅字楼716室 Room 716,Yizi Building, Youyi Campus 长安校区海天苑3号楼 Room C-201, Building 3, HaitianYuan, Chang'an Campus	029-88495735 iso@nwpu.edu.cn 029-88430910 iso@nwpu.edu.cn	周一至周五 9:00-12:00 14:00-17:00



02. 合理规划，使用有度
Financial Issue

引言
Introduction

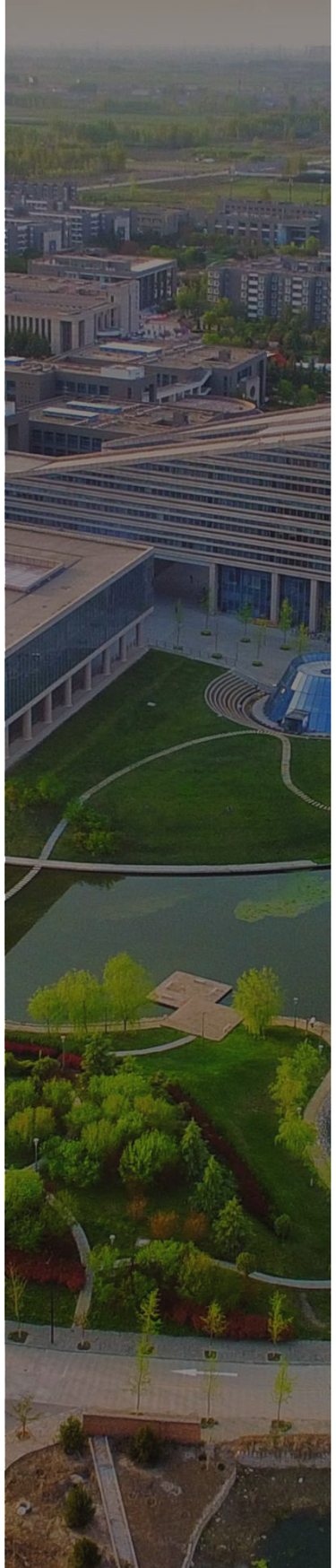
入学后，各类费用的缴纳和发放，是保证学生尽快适应生活的关键环节。以下内容会回答费用准备、缴纳方式、奖学金发放、奖学金评定等问题。

After arriving at university, the payment of fees and issue of scholarships are the preconditions for you to adapt to your new life as soon as possible. The following contents will provide details about fees, scholarships, etc.

Q 新生报到时需要准备哪些费用? 01
What fees do new students need to prepare when registering?

A 如下表所示，部分内容视获得奖学金情况而定。
As is shown in the following table, some of the content depends on the type of scholarship.

类别 Category	缴纳部门 Payment department	缴纳期限 Payment period	用途备注 Purpose remark
学费、住宿费 Tuition and accommodation fees	学校计划财务部 Finance Department of NPU	报到一周内 Within a week	入学 Enrollment
保险费 Insurance	联华保险公司 Lianhua Insurance Company	报到一周内 Within a week	入学 Enrollment
住宿押金 Accommodation deposit	公寓楼前台 Reception	入住当天 Day of arrival	住宿 Accommodation
购买床单等 Purchase bedding items	学校超市 School supermarket		住宿 Accommodation
购买水电网络 Purchase water, electricity and network	“一站式服务”大厅 ”One-stop service" hall		学习生活 Life and study
签证续签 Visa	西安市出入境管理局 Xi'an Public Security Bureau(PSB)	续签当天 Day of renewing visa	留居中国 Stay in China
体检 Physical examination	陕西省出入境检验检疫局 The Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of Shaanxi Province	体检当天 Day of physical examination	留居中国 Stay in China
教材费 Cost of teaching materials	自选 (Optional)	/	学习 Study
生活费 Living costs	/	/	生活 Life



Q 学费/住宿费何时缴纳? 02
When is tuition/accommodation fee should be paid?

A 新生学费及住宿费需报到时进行缴纳，否则不予延期签证。
Tuition and accommodation fees must be paid upon registration, otherwise the visa will not be extended.

Q 学生缴纳的各类费用能否分期支付，或与奖学金抵扣? 03
Can all kinds of fees be paid in installments or deducted from scholarships?

A 按照规定，不可分期支付或抵扣，需一次性缴纳。确因特殊情况，可以向辅导员老师咨询，上报学院讨论作出决定。
According to the regulation, fees cannot be paid in installments or deducted from scholarships. It needs to be paid at a single time. Due to special circumstances, you can consult your counsellor.

Q 未能在集中报到的时候缴纳各种费用，该怎么补交? 04
If I fail to pay the fee at the time of registration, how to make a supplementary payment?

A 可凭缴费单前往友谊、长安两校区计划财务部补交，友谊校区财务部支持刷卡、现金支付，长安校区财务部仅限刷卡支付。
You can go to the finance office at Youyi or Chang’an campus with payment receipts to make a supplementary payment. Youyi campus finance office accepts both cash and credit card, while Chang’an campus finance office accepts credit card only.

Q 逾期不缴纳各类费用将会如何? 05
What if I fail to pay all kinds of fees by the deadline?

A 无特殊原因，逾期不缴纳各类费用者，学生签证不予延期，并予以退学处理。
Students who do not pay all kinds of fees by the deadline without special reasons will not get renewed visa and will be dropped out from NPU.

06

学生缴纳的“报到押金”什么时候退还?

When will students get the “initial fee” returned?

A

学生入学后，请及时办理中国工商银行卡，并反馈招生办公室。待统计汇总结束后，立即发放（至少需要1个月，一般会在11月发放，请提前预留足够生活费）。

After the enrollment, please apply for the ICBC debit card in time, and provide your card information to admission office. The deposit will be issued immediately after the end of the statistical summary (which need at least 1 month, it is usually issued in November, please prepare enough living costs in advance).

07

奖学金什么时候发放?

When will the scholarships be issued?

A

一般情况下，学生奖学金每月发放。由于新生报到入学后需要置办个人银行卡，所以第一次奖学金发放时间会滞后，与后面奖学金一并发放。建议来校新生预留三个月生活费（1500 元/月，仅用于吃饭部分，其余请参照缴纳费用准备清单）。

In general, students will get scholarships each month. Since new students need to open new bank accounts after they enroll in school, the scholarship of the first month will be delayed and issued together with the scholarship of the following month. It is recommended that the new students prepare living costs for three months (RMB1500 per month, only for the meal costs, the rest please refer to the payment preparation list).

08

是否只有中国工商银行卡才能领取奖学金?

Can the scholarships only be redeemed with ICBC cards?

A

我校学生需首选中国工商银行卡，若中国工商银行卡无法办理，可尝试交通银行或中国银行，若仍无法办理，请尝试光大银行、华夏银行、昆仑银行及招商银行等。确因特殊情况无法办理任何银行卡时，将改为现金发放。

Students need to choose the ICBC(Industrial and Commercial Bank of China) debit card as their first choice. If the card cannot be processed, they can try Bank of Communications or Bank of China. If it still cannot be processed, please try China Everbright Bank, Huaxia Bank, Kunlun Bank, and China Merchants Bank, etc. If it is impossible to apply for any bank card due to special circumstances, cash will be distributed.

09

入学后，能否有机会申请更高级别的奖学金?

After admission, do students have the opportunity to apply for higher-level scholarships?

A

我们会根据同学们的在校表现进行年度评审，即一学年之后综合学生的学业成绩、科研能力、日常表现、突出贡献等各方面情况进行年度评比。对于已获得奖学金但未达标学生采取降级措施，同时对满足条件的学生可以申请更高级别奖学金。对于中国政府奖学金学生，按照相关规定进行操作。具体情况由年级辅导员老师通知。

Annual review is implemented on scholarships. That means, students’ academic performance, scientific research ability, daily performance, outstanding contributions and other performance will be comprehensively evaluated after each academic year. Downgrading decision is taken for students who have scholarships but fail to meet the review requirements. Students can apply for higher-level scholarships if you meet the higher requirements. For CSC students, please follow the relevant regulations of CSC. More information is subject to counsellor's notice.

10

除奖学金外，学校是否还提供其他经济资助？可以兼职工作吗?

Apart from scholarships, does university provide other financial support? Is it possible to take a part-time job?

A

根据中国法律，同学们在读期间不可以非法打工。学校每年会有提供一定数量的带薪助管岗位。学生在保证日常学业生活之后，可以向辅导员老师申请。大三大四学生也可以在取得实习签证后在校外进行实习。

According to Chinese Law, international students cannot work illegally. The university will provide paid assistant positions. Students can apply to your counsellor after ensuring that your study can proceed smoothly. Senior students can also intern outside of school after obtaining an internship visa.

11

来校报到时是否需要携带现金？是否需要提前换汇?

Do I need to bring cash when I come to university? Is it necessary to exchange money in advance?

A

报到入学和开始在校生活的一段时间，现金的使用比较频繁。所以来校时需携带一些现金（建议带美金，方便来中国后换汇，学生也可根据需要提前在本国内换人民币）。

Cash is needed during the period of registration and the beginning of campus life. Therefore, you need to bring some cash with you when you come to school. (It is recommended to bring US dollars to facilitate exchange in China, and students can also exchange RMB in their home country in advance as needed).



03. 公寓住宿，我爱我家
Living on Campus



引言 Introduction

公寓住宿是学生最关注的问题，也是日常管理最核心的部分。以下内容会回答住宿条件、住宿申请、住宿配置、住宿过程中的注意事项等问题。

Accommodation is the most concern of students. The following contents will answer questions about university accommodation conditions, accommodation application, accommodation facilities, and some other important tips.

Q 国际学生住在哪个校区?
Which campus do international students live in?

01

A 本科生全部住在长安校区；硕博学生根据专业学院分布，可居住在长安校区或友谊校区，也可以选择校外住宿；语言生和预科生全部住在友谊校区。

All undergraduates live in Chang 'an Campus. Postgraduates can live in Chang 'an Campus or Youyi Campus according to their academic schools, or they can choose to live off-Campus. Language students and preparatory students all live in You Yi Campus.

Q 学校公寓房间条件如何?
How about the room conditions in the university apartments?

02

A 房间配备基本学生生活设施，通校园网络，含独立卫生间。公寓楼内设有公共厨房、公共洗衣间、公共学习区、自动售货机等。学生需要自己准备床上用品，以及其他个人用品。公寓也准备了新的床上用品，如果有需要学生可以现场购买。

The apartment is equipped with basic living facilities, network, independent toilet, public kitchen, public laundry room, public study area, vending machine, etc. Students need to prepare their own bedding and other personal belongings. The dorm has also prepared new bedding, and students can purchase it on-site if needed.

Q 学生如何选择宿舍?
How do students choose their dormitories?

03

A 学生通过在线系统自助选择宿舍，遵循“先到先得”原则，系统开放时间请参照国际教育学院通知。

Students can choose their dormitories through the online system on a first-come, first-served basis.Please refer to the International College's notice for system opening hours.

Q 学生是否能够在房间内自行购买安装电视与冰箱?
Can students buy their own TV and refrigerator in the room?

04

A 房间内无电视信号，公共厨房内有冰箱，所以不需要携带电视与冰箱进入房间。

There is no TV signal in the room, and there is a refrigerator in the public kitchen, so it is not necessary to bring the TV and refrigerator in the room.

Q 学生公寓楼的卫生是否有人定期维护?
Is the student apartment cleaned regularly?

05

A 学生公寓楼内公共区域卫生每日都有工作人员维护，也需要学生日常自觉维护，房间内卫生由学生负责维护。

The public areas of the apartments are cleaned daily by staff, which also requires students to consciously maintain it on a daily basis. The students are responsible for cleaning their own room.

Q 如果出现房间内物品设施损坏，该怎么办?
What should I do if there is any damage to the facilities in the room?

06

A 在入住之前，学生要检查房间内所有物品设施是否无损。入住之后，若发生损坏，可以通过西北工业大学APP或向公寓楼前台报修。因恶意破坏者，需赔偿维修费用。

Before checking in, students should check that whether all facilities in the room are intact. After checking in, if the facilities are damaged, you can report on NPU app or the reception for repairing. Those who cause malicious damages will be required to compensate for the maintenance costs.

07

Q 学生是否可以申请校外住宿?
Can students apply for off-campus accommodations?

A 按照规定，本科入学第一、二年不得在校外住宿。确有需求（如携带家属者），可向年级辅导员老师提出申请。

According to the regulations, the first and second years of undergraduate are not allowed to live outside. However, if you really need to live outside (e.g. you have family members in China), you can contact your counsellor.

08

Q 能不能带校外同学朋友进入公寓?
Can students bring off-campus friends into the university accommodation?

A 不能携带校外人员进入公寓。留学生公寓使用人脸识别模式进行出入管理。确因特殊情况，可以向公寓楼前台申请，在公共区域会客。

No off-campus people are allowed to enter university apartment. University accommodations manage students by using face recognition patterns. Due to special circumstances, you can apply to the reception to meet guests in the public area.

09

Q 公寓内是否可以养宠物?
Can students keep pets in dorm?

A 公寓内禁止养宠物，一旦发现取消公寓住宿资格。

Pets are prohibited from being kept in dorm, and once found, the student's accommodation qualification will be cancelled.





10

Q 学生公寓的水电网费如何缴纳?
How to pay the water, electricity and network fees?

A 学生房间的水电网费需要个人自行缴纳 。水费可使用校园内“ 自助服务机”缴纳，也可去“一站式服务”大厅（友谊校区工商银行旁，长安校区启真楼1楼）现场缴纳，电网费除了以上现场缴纳方式，还可使用西北工业大学APP线上缴纳。

You need to pay the water, electricity and network fees for your dorm. For water payment, you can use “self-service machine” or go to “one-stop service” hall (next to ICBC of Youyi campus, or the 1st floor of qizhen building, Chang'an campus) to pay on site. In addition to the above on-site payment methods, the electricity and network fee can also be paid online using the APP of NPU.



友谊校区：
Youyi campus:



长安校区：
Chang'an campus:

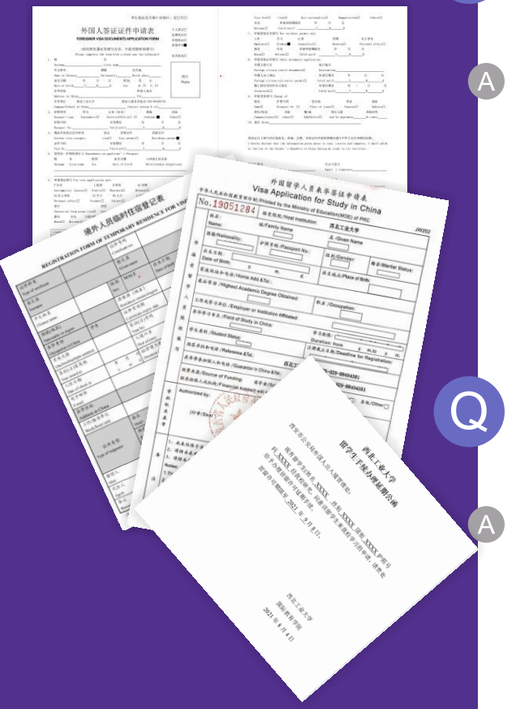


西北工業大學
NORTHWESTERN POLYTECHNICAL UNIVERSITY

Frequently asked questions for new international students at Northwestern Polytechnical University

04.

签证办理，留心留意
Visa Processing



引言
Introduction

签证问题关系到本人是否能在中国读书学习，需要高度重视。以下内容会回答入学体检、材料准备、签证续签等问题。

Visa extension is related to whether the students can continue to study in China, which you need to pay great attention to. The following contents will answer questions about physical examination, visa materials preparation, visa extension process, etc.

Q 办理学生签证需要注意什么? 01
What do you need to pay attention to the visa?

A 学生需要在签证过期前15天向辅导员老师报备，提供相关材料（如入学手册要求）。注意体检环节必不可少，同时要确保拿到体检报告。等待所有签证文件准备就绪，方可前去进行签证续签。

Students need to report to the counsellor 15 days in advance before visa expiry and provide relevant materials (please refer to the requirements of the ADMISSION GUIDE). It is necessary to pay atiention to the physical examination and ensure that the physical examination report is obtained. You can renew your visa as soon as all requried documents are ready.

Q 进行体检和签证续签的具体时间和地点是什么? 02
What is the specific time and place for physical examination and visa extension?

A 新生体检时间和办理居留许可时间，由辅导员统一通知。

体检地点：陕西省西安市含光北路10号陕西出入境检验检疫局大楼

办理居留许可地点：陕西省西安市太白南路与科技路交叉口出入境管理局。

The time for new students to do physical examination and residence permit will be uniformly informed by counsellor.

Location of physical examination: Shaanxi Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau, No. 10, Hanguang North Road, Beilin District, Xi'an, Shaanxi Province.

Location of residence permit: Exit-Entry Administration of Xi'an Public Security Bureau (PSB), at the intersection of Taibai South Road and Keji Road, Xi'an, Shaanxi Province.

Q 已经参加过体检的是否需要重新体检? 03
Do those who have already attended a physical examination need to be re-examined?

A 首次入境且居留一年以上，需根据入学手册要求准备体检材料。如在自己国家医院做 过体检，需携带半年内在自己国家医院做的体检报告附带X光片（不接受CD）。

不是首次入境或居留时间不足一年，只需携带护照及3张2寸白底彩色证件照片。如在中国其他城市检疫检验中心做过体检，且体检报告仍在有效期内（有效期请查看报告），则无需再进行体检。

International students entering China for the first time and staying for more than one year must prepare physical examination materials according to the requirements of the Admission Guide. If you have a physical examination from hospitals in your country, you need to bring the physical examination report with X-ray report (CD is not accepted) done in your own country within half a year.

Students who are not entering China for the first time or staying in China for less than one year need to bring their passports and three 2-inch colour photos on white background. If you have a physical examination at a quarantine and inspection center in another Chinese city, and the physical examination report is still within the validity period (please check the report validity carefully), you do not need to do the physical examination.

Q JW201/202表格的注意事项有什么? 04
Important tips for JW 201/202 form.

A 新生首次签证延期，需向当地出入境管理局提交JW201/202，报到注册时由招生办公室提供。以后每 次延期，需要提交JW201/202复印件。遗失补办手续较为繁琐，建议学生提前复印留存。

New students must submit the original third page of JW201/202 form to PSB (Public Security Bureau) when your visa is extended for the first time, and you will be provided with the original JW201/202 by admissions office when registering. Each subsequent visa extension will require a copy of JW201/202. Therefore, be sure to keep some copies of your JW201/202.

Q 学生签证一般能够延期多长时间? 05
How long can student visa be extended?

A 根据我校规定，所有学生签证可延期一年，一年之后继续续签。

According to university regulations, all student visas can be extended for one year and renewed again after one year.

Q 学生签证过期会出现什么后果? 06
What are the consequences if my student visa expires?

A 学生应在入境后30天内办理居留许可，如逾期未办理导致签证过期，将视为非法居留。出入境管理局将根据情节严重程度，进行处罚。

Students should apply for a residence permit within 30 days after entering China. If your visa is not extended on time, you will be regarded as an illegal resident, and PSB will impose punishment according to regulations.

Q 办理居留许可前一定要买保险吗? 07
Do I have to buy insurance before applying for a residence permit?

A 是的。保险有效期必须覆盖签证有效期。

Yes. The insurance validity period must cover the visa validity period.

05. 精心准备，学途工大
prepare carefully, study in NPU

引言
Introduction

学生需对所报专业、所学内容、所选课程充分了解与准备，才能够尽快适应工大学习生活。以下内容会回答如何网上选课、如何了解专业、如何适应学习生活等问题。

Students need to fully understand and make preparations for their major, studying and curriculum, so as to adapt to the new life at NPU. The following content is about how to select courses online, how to know more about your major and how to adapt to the study life. etc.

01

Q “翱翔门户”怎么登录?
How to log in “Aoxiang portal”?

A 在浏览器输入网址“ecampus.nwpu.edu.cn/main.html#/”进入“翱翔门户”，输入“学号”和“护照号”完成注册即可。因各种原因无法登陆，请向辅导员老师登记，由学校“信息化建设与管理处”统一解决。

Search for“ecampus.nwpu.edu.cn/main.html#/” to enter “Aoxiang portal”.Use your“student ID number”and "passport number" to complete registration. If you fail to log in, please report to your counsellor.

02

Q 学生该如何网上选课?
How to select courses online?

A 请参考《新生选课指南》，有不清楚的请咨询你所在的专业学院负责教学管理老师或者国际教育学院教学管理办公室老师。

Please refer to the Guide for New students Course Selection. If you have any questions, please consult the academic secretary from your academic school or your academic advisor from International College.



03

Q 选课过程中出现课程时间冲突怎么办?
What if the selected courses have a time conflict?

A 学生需要调换其中一个课程或等待下一次该课程开课时再选。对有选课限制条件的课程，应满足选课限制条件；对有先修课程要求的课程，须先修读先修课程。选课结果不允许课程冲突。当两门课程冲突时，优先把时间调配给必修课程。

If your selected courses have a time conflict, you need to change one of them or choose it next time. For some courses with restrictions, you should meet all the restricted requirement first. For some courses with prerequisite courses, prerequisite course must be taken first. The result of course selection must avoid course conflicts. When two courses conflict, priority should be given to compulsory courses.

04

Q 如果选课失败了怎么办?
What if I fail in course selection?

A 选课分为正选和补选。正选阶段没有选课成功，可以在补选阶段进行补选。补选结束后，需要 2–3 天完成审核，请务必在补选结束后一周内登录教务系统确认补选结果。补选课程原则上不允许退课，请大家谨慎补选。

Course selection is divided into official selection and supplementary selection. If you fail to select the course during official selection, you can select again during supplementary selection. After the supplementary selection, it takes 2-3 days to complete the review. Please be sure to log in to the academic affairs system within one week after the supplementary selection to confirm the results of the supplementary selection. In principle, it is not allowed to drop out of the courses selected in the supplementary selection. Please be cautious when making supplementary selection.

05

Q 体育课怎么选?
How to select P.E. class?

A 学生可根据自己的兴趣和时间安排选择适合自己的体育课程种类。体育课选课需要进单独的选课通道，并且每学期体育课修读不能超过1门。本科生体育课程一般情况下需在第一、第二、第三、第四学期分别修读一门体育与健康通识类体育专项课。

Students can choose the appropriate types of P.E. courses based on their interests and schedule. P.E. course selection requires entering a separate course selection channel, and the number of P.E. courses taken per semester cannot exceed 1. Undergraduate P.E. courses generally require taking one P.E. category course in the first, second, third, and fourth semesters.

06

Q 怎么退课?
How to quit a course?

A 退课分为一般退课和期中退课，学生只能在这两个阶段退课。一般退课为每门课程开始上课一周内、第二周前，由系统自动设置开始和结束时间。期中退课为一般退课之后、课程教学进度未超过一半之前。如果学生确因所选课程不适合自己修读，可在此阶段提出申请，有明确说明不允许退课的课程不受理学生的期中退课申请。

Course quit includes general quit and mid-term quit. You can only quit courses at these two periods. For general quit, you need to quit the course within the first week after it starts, which you can operate on the course selection system. For mid-term quit, it is after the general quit period but before the teaching process has proceeded halfway. If you insist that this course is not suitable for your study plan, you may apply for a mid-term course quit. The mid-term course quit is not accepted by the course with a clear statement of no quit policy.

07

Q 是否可以调换授课语言（中文/英文）？
Can students change the teaching language (Chinese/English)?

A 授课语言以学生录取通知书为准，不得调换。

The teaching language should be subject to the student's admission letter and cannot be changed.

08

Q 是否可以由学历生申请成为语言生?
Can a degree student transfer to be a Chinese language learning student?

A 可以，向辅导员老师申请，由学院招生办公室做出决定。若产生相应费用，需要学生自理。

Yes, you can apply to your counsellor, and admission office will make the decision. Meanwhile, you need to pay the fees if it is needed.

09

Q 在哪里能购买课本和学习资料?
Where to buy textbooks and study materials?

A 购买课本和学习资料一般有三种方法。第一，可以在学校教材科统一购买；第二，可以自行在网上或者二手市场购买；第三，可以在学校图书馆借阅。按照学生自愿选择原则。

There are three ways to buy textbooks and study materials. Firstly, it can be purchased in the teaching materials branch of the university. Secondly, it can be purchased online or in the second-hand bookstores. Thirdly, it can be borrowed from the university library. You can choose any of the methods mentioned above to obtain learning materials.

10

Q 假期期间会有机会实习或者实践吗?
Will there be opportunities for internships during holidays?

A 按照专业课要求，会有实习的教学环节。同时，学校也会组织各类的社会实践活动，希望同学们注意通知积极报名参加。

According to the course requirements, there will be internships as part of the teaching plan. At the same time, the university will also organize various social practice activities, and all the students are welcomed to participate. Please pay attention to notice and register in time.

11

Q 关于学业的问题可以联系谁?
Who to contact for academic related issues?

A 涉及到专业学院的相关问题，你可以联系学院教学秘书。
涉及一般学术方面的问题，可以联系学校国际教育学院办公室学术顾问，友谊校区毅字楼719。

For academic school related issues, you can reach out to your academic school secretary at the relevant academic school office.

For general academic issues, you can contact your international office academic advisor at room 719, Yizi Building, Youyi campus.



06. 日常生活，丰富快乐
Daily Life



引言
Introduction

相信每位同学都会经历丰富多彩的工大生活，让我们一起感受吧。以下内容会回答生活设施、注意事项、校园社团、温馨建议等问题。

We hope that everyone will have a colorful life in NPU. The following content will answer questions about living facilities, important matters, student associations, useful suggestions, etc.

Q 日常如果需要购买物品或者取钱，应该去哪里？
If I need to go shopping or withdraw money, where should I go? 01

A 两个校区内都有大学生超市，此外校门口都有大型超市可供购物。校内外均有各类银行的服务点。地图如下：必要时可使用手机导航。网购也是非常方便的购物方式，同学们可以学习使用淘宝、京东、拼多多等购物平台和美团、饿了么等外卖平台。

There are supermarkets in Youyi campus and Chang'an campus, and there are large supermarkets outside the gate of the university. There are different banks and ATM machines on or off campus. The map is as follows. You can use your phone to navigate if necessary. Online shopping is also a very convenient way of shopping. Students can learn to use shopping platforms such as Taobao, Jingdong and Pinduoduo, and take out platforms such as Meituan and Ele.me.

友谊校区学生超市：
Youyi campus supermarket:

可使用手机导航
You can use your phone to navigate

- 西北工业大学友谊校区商场
- 西北工业大学友谊西路校区大学生超市
- 西北工业大学友谊校区正禾超市



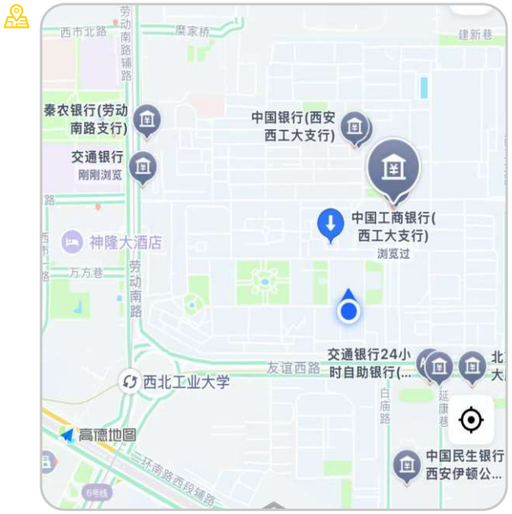
友谊校区校外购物广场（大唐西市）：
Shopping Plaza (Datang Xishi, near Youyi campus) off campus:



友谊校区内及周边银行分布：
Banks on and off Youyi campus:

可使用手机导航
You can use your phone to navigate

- 秦农银行（劳动南路支行）
- 中国工商银行（西工大支行）
- 交通银行（西安友谊西路支行）
- 北京银行（西安凯瑞大厦社区支行）
- 交通银行（西北工业大学支行）
- 中国银行（西安西工大支行）



长安校区校内及校外超市：
Supermarkets on and off Chang'an campus:

可使用手机导航
You can use your phone to navigate

- 西北工业大学长安校区–大学生超市



长安校区校内及周边银行分布：
Banks on and off Chang'an campus:

可使用手机导航
You can use your phone to navigate

- 中国工商银行（西工大长安校区分理处）
- 西北工大长安校区邮政储蓄ATM
- 中国工商银行（西工大长安校区支行）



校园内是否可以骑乘电动车、摩托车?
Can students ride electric vehicles or motorcycles on campus?

02

A

因为之前有国际学生骑电动车、摩托车出事故的例子，对学生造成了身体上的伤害，也导致了经济上的损失，因此不建议学生在校园内骑电动车、摩托车。学校内有很多共享单车供大家使用。在中国骑电动车、摩托车需要驾照和车牌，否则是违法行为。

Due to previous accidents involving international students riding electric bikes or motorcycles, which caused physical harm to students and also resulted in economic losses, it is not recommended for students to ride electric bikes or motorcycles on campus. There are many shared bicycles available on campus for everyone to use. Riding electric bikes and motorcycles in China requires a local driver's license and license plate, otherwise it is illegal.

在西工大学习生活，一定要使用中国手机号码吗?
Must students use Chinese mobile phone number to study and live in NPU?

03

A

一定，因为日常所有人的联系方式是中国的手机号码，并且中国手机号码可以申请QQ号、微信号等其他网络工作。学校会在注册当天安排工作人员现场办理手机卡，学生也可前往营业厅自行办理。

Yes, Chinese mobile phone number must be used, and you need Chinese mobile phone number to use some useful apps like QQ and Wechat. Staff will be arranged on site for you to apply for mobile phone cards on the day of registration. You can also go to the business hall to apply by yourself.

入学后能参加哪些大学生的活动?
What kinds of activities can I participate in the university?

04

A

国际教育学院为学生安排了感知中国、文化桥、文化节等各类主题活动。我们有国际学生联合会（International Students Association）、国际学生会（International Student Union）、足球队、篮球队、排球队、国际象棋队等。此外，在学校内也有各种各样的学生组织和活动，欢迎大家参加。
同学们可以带一些自己国家或者民族的服饰来学校，在很多活动中都会有机会向大家展示。

International College will arrange various activities for international students, such as “Perceive China”, “Cultural Bridge”, “Cultural Festival”, etc. We also have the International Students Association (ISA), International Student Union (ISU), football\basketball\volleyball\chess team. Besides, there are a variety of student organizations and activities in the university. All students are welcomed to participate.

You can bring some traditional clothes from your own country or ethnicity to school, and you can show it to everyone in many activities.

学生看病就诊的费用怎么办?
How about the medical costs?

05

A

建议前往西安市公办医院治疗。请提前与保险公司确认所去医院是否覆盖保险。

It is recommended for you to go to Xi'an public hospitals. Please confirm with the insurance company in advance and make sure whether your medical costs are covered by insurance.

是否有优先推荐的医院?
Is there a preferred hospital for recommendation?

06

A

学生应优先前往西北工业大学校医院。校外就诊，友谊校区可选择陕西省人民医院、西安交通大学第一附属医院，长安校区可选择西安市第一医院高新院区。

Students should go to the Northwestern Polytechnical University Hospital (Youyi Campus or Chang’an Campus) first. For off-campus medical treatment, students in the Youyi campus can choose Shaanxi Provincial People's Hospital and the First Affiliated Hospital of Xi'an Jiaotong University, and students in the Chang’an campus can choose Xi'an First Hospital Gaoxin District.





Q 什么是文化冲击？我该如何适应？
What is Cultural shock? And How to overcome it?

A 文化冲击是一个术语，用于描述当人们不得不在一个完全不同的文化或社会环境中（如外国）工作时所感受到的焦虑和感觉（惊讶、迷失方向、困惑等）。它源于吸收新文化的困难，导致人们很难知道什么是合适的，什么是不合适的。

作为NPU的新生，你可能会发现适应不同的教育体系、文化，在某些情况下，语言比你预期的更具挑战性。**以下信息可能会有所帮助。一种文化调整模式通常会持续数周或数月。**

文化冲击通常有三个阶段。

第一阶段–蜜月 THE HONEYMOON

在最初的这段时间里，你可能会感到新奇和兴奋。然而，对一些人来说，这种新奇感很快就消失了。

第二阶段–拒绝 THE REJECTION

你可能会怀念你通常处理学校或工作、社交关系和日常生活的方式。

由于语言差异，你可能会发现自己的学习时间比你的同学长几个小时。

你可能会想家，可能会理想化你在母国的生活，同时对中国的生活持高度批评态度。感到沮丧、愤怒、焦虑甚至抑郁并不罕见。

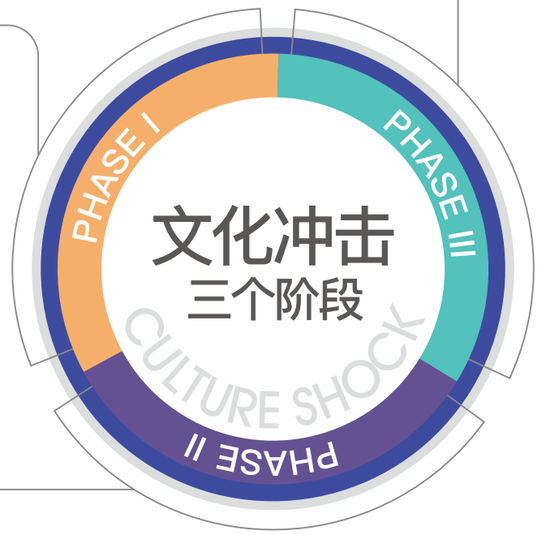
你可能会遇到一些小的健康问题或睡眠和饮食模式中断。

你的动力可能会减弱，你可能会觉得想要远离你的新朋友。这是生活在新文化中的自然反应。

你可能会考虑在完成学位之前早点回家。

你可能会因为没有找到你所期望的而生气。

帮助配偶和子女适应中国的生活可能会给你带来额外的挑战。



第三阶段–复苏 THE RECOVERY

重要的是要明白，随着时间的推移，你将能够更好地享受新的环境。

在NPU和中国的感觉和态度会有所改善，尽管你可能永远无法达到蜜月期的高水平。

你可能会变得更加放松，重新获得自信，享受在中国的生活。NPU和中国将形成一种更加平衡的生活观。在文化调整的早期阶段成为主要障碍的误解和错误将更容易被理解和解决。

如何减少文化冲击感

- 你需要认识到正在发生的事情，并意识到这些反应是非常常见的。如果你和你的配偶和家人在一起，互相承认你的感受是很重要的。
- 向朋友和其他人寻求帮助，而不是退缩，即使这可能很困难。
- 在NPU，努力在不同的教育体系中取得成功是一种额外的压力。
- 与来自祖国的学生聚在一起。说自己的语言，在家里分享一顿饭，或者喝杯咖啡，谈论如何适应中国的生活，都会有很大的帮助。
- 联系文化社团，与来自自己国家和/或其他国家的学生见面。
- 走出去，发现一些景点。当你感到沮丧时，坐在宿舍里会让你感到更加孤独。NPU校园和邻近社区总是会举办一些活动。
- 体育活动或其他类型的锻炼，如散步，也可能有帮助。



A

Culture shock is a term used to describe the anxiety and feelings (of surprise, disorientation, confusion, etc.) felt when people have to operate within an entirely different cultural or social environment, such as a foreign country. It grows out of the difficulties in assimilating the new culture, causing difficulty in knowing what is appropriate and what is not.

As a new student or scholar at NPU, you may find adjusting to a different educational system, culture and in some cases language to be more challenging than you expected. **The following information may be helpful. A pattern of cultural adjustment often occurs over a period of several weeks or months.**

There are usually three phases in Culture Shock.

Phase I - The Honeymoon 第一阶段–蜜月

During this initial period you may feel excited and exhilarated. For some, however, the novelty soon wears off.

Phase II - The Rejection 第二阶段–拒绝

You may miss your usual ways of dealing with school or work, social relationships, and everyday life.

You may find yourself studying for hours longer than your classmates and colleagues because of language differences.

You may feel homesick and may idealize your life back home, while being highly critical of life in China. Feeling frustrated, angry, anxious, or even depressed is not uncommon.

You may experience minor health problems and/or disruptions in sleeping and eating patierns.

Your motivation may diminish, and you may feel like withdrawing from your new friends. This is a natural reaction to living in a new culture.

You may contemplate going home early before completing your degree or research. You may be angry at not finding what you had expected.

Helping a spouse and children adjust to life in China may pose an additional challenge.



Phase III - The Recovery 第三阶段–复苏

It is important to understand that as time passes you will be better able to enjoy your new surroundings.

Feelings and attitudes about being at NPU and in China will improve although you may never get to the high level experienced during the first phase.

You may become more relaxed, regain your self-confidence, and enjoy life in China. A more balanced view of life at NPU and in China will develop. Misunderstandings and mistakes which have become major obstacles in the earlier phases of culture adjustment will be more easily understood and resolved.

Ways to Diminish Feelings of Culture Shock

- Recognize what is happening and realize that these reactions are very common. If you are here with your spouse and family it is important to acknowledge your feelings to one another.
- Reach out to friends and others for help instead of withdrawing, even though it may be difficult. At NPU, there is the additional stress of trying to succeed in a different educational system.
- Get together with students from your home country. It can be a big help to speak your own language, to share a meal from home or have a cup of coffee and talk about adjusting to living in China.
- Contact a cultural club to meet students or scholars from your own country and/or other countries.
- Get out and discover some of the scenic spots. Sitting inside and doing nothing when you are feeling depressed can make you feel even more isolated.
- There are always events held on NPU campus and the neighboring communities.
- Athletic activities or other kinds of exercise such as taking walks may also be helpful.



什么是辅导员？他们的主要工作是什么？
What is a counsellor from International Student Office?
What are their main responsibilities?

08

A 留学生管理办公室的辅导员老师负责日常生活、学习学业、奖助学金、签证延期、课外活动、各类竞赛、创业就业、心理健康等多方面管理。是学生在校期间的指导老师，也是学生们最可依赖的良师益友。

A counsellor from International Student Office is responsible for students' daily life, study, scholarship, visa extension, extracurricular activities, competitions, employment, entrepreneurship and mental health, etc. They are both trusted teachers and reliable friends of the students.

还需要注意什么？
What else do I need to pay attention to?

09

A 新的环境，需要大家一起努力去适应，有问题及时询问。学会遵守中国法律和学校制度，学会与老师学生融洽交流，学会去尊重他人、理解他人。相信你们在西工大的学习生活会丰富多彩。

Concerted efforts are needed for everyone to adapt to the new environment. If you have any questions, please ask in time. Please study and abide by Chinese laws and university regulations, learn to communicate harmoniously with teachers and students, and learn to respect and understand others. We hope you have a happy and colorful life in NPU.















求助&查询电话
Emergency contact

- –报警电话号码 Police: 110
- –火警电话 Fire Reporting: 119
- –急救电话 Medical Emergency: 120
- –号码查询服务 Local Enquiry Directory: 114
- –天气预报电话 Weather Forecast: 121
- –中国移动 China Mobile: 10086
- –中国联通 China Unicom: 10010
- –中国电信 China Telecom: 10000